



EXÁMENES DE SEPTIEMBRE – 2015
(Del martes 1 al lunes 21)

1º Grado Traducción e Interpretación

Código	Asignatura	Fecha	Hora	Aula
101 A y C	Lengua y cultura "A" (I)--español	Martes 1	10:00	13
101 B	Lengua y cultura "A" (I)--español	Martes 1	17:00	9
102	Lengua y cultura "B" (I)—francés	Jueves 3	10:00	13
103 A	Lengua y cultura "B" (I)—inglés	Jueves 3	10:00	12
103 B	Lengua y cultura "B" (I)—inglés	Jueves 3	17:00	8
104	Lengua y cultura "C" (I)—alemán	Lunes 7	10:00	13
105 A	Lengua y cultura "C" (I)—francés	Lunes 7	10:00	14
105 B	Lengua y cultura "C" (I)—francés	Lunes 7	10:00	19
106	Lengua y cultura "C" (I)—griego	Lunes 7	10:00	6
107	Lengua y cultura "C" (I)—inglés	Martes 15	10:00	22
108	Lengua y cultura "C" (I)—italiano	Miércoles 9	10:00	14
109	Lengua y cultura "C" (I)—árabe	Miércoles 9	10:00	5
110 A	Lingüística general	Viernes 11	10:00	12
110 C	Lingüística general	Viernes 11	10:00	13
110 B	Lingüística general	Viernes 11	17:00	8
111 A	Lengua y cultura "A" (II)--español	Lunes 14	10:00	13
111 C	Lengua y cultura "A" (II)--español	Lunes 14	10:00	12
111 B	Lengua y cultura "A" (II)--español	Lunes 14	17:00	8
112 A y B	Lengua y cultura "B" (II)—francés	Miércoles 16	10:00	12
113 A	Lengua y cultura "B" (II)—inglés	Miércoles 16	10:00	4
113 B	Lengua y cultura "B" (II)—inglés	Miércoles 16	17:00	4
114 A	Lengua y cultura "C" (II)—alemán	Viernes 18	10:00	13
115 A	Lengua y cultura "C" (II)—francés	Viernes 18	10:00	Aulario IV:8
115 B	Lengua y cultura "C" (II)—francés	Viernes 18	10:00	21
116 A	Lengua y cultura "C" (II)—griego	Viernes 18	10:00	6
117 A	Lengua y cultura "C" (II)—inglés	Viernes 18	10:00	G. Brenan-1
118 A	Lengua y cultura "C" (II)—italiano	Viernes 18	10:00	11
119	Lengua y cultura "C" (II)—árabe	Viernes 18	10:00	5
120 A	Recursos informáticos	Lunes 21	10:00	Informática A
120 C	Recursos informáticos	Lunes 21	12:30	Informática A
120 B	Recursos informáticos	Lunes 21	17:00	Multimedia

2º Grado Traducción e Interpretación

Código	Asignatura	Fecha	Hora	
201 A	Herramientas para la práctica de la Traducción I: Terminología	Martes 1	10:00	8
201 C	Herramientas para la práctica de la Traducción I: Terminología	Martes 1	10:00	12
201 B	Herramientas para la práctica de la Traducción I: Terminología	Martes 1	17:00	8
202 A y C	Lengua y cultura "A" (III)--español	Jueves 3	10:00	17



202 B	Lengua y cultura "A" (III)--español	Jueves 3	17:00	4
203 A y B	Lengua y cultura "B" (III)-francés	Viernes 18	10:00	12
204 A	Lengua y cultura "B" (III)—inglés	Viernes 18	10:00	G. Brenan 2
204 B	Lengua y cultura "B" (III)—inglés	Viernes 18	17:00	4
205	Lengua y cultura "C" (III)-alemán	Viernes 4	10:00	22
206 A	Lengua y cultura "C" (III)-francés	Viernes 4	10:00	21
206 B	Lengua y cultura "C" (III)-francés	Viernes 4	17:00	11
207	Lengua y cultura "C" (III)-griego	Viernes 4	10:00	2
208	Lengua y cultura "C" (III)—inglés	Viernes 4	10:00	14
209	Lengua y cultura "C" (III)-italiano	Viernes 4	10:00	19
210	Lengua y cultura "C" (III)—árabe	Viernes 4	10:00	16
211 A y B	Trad. general I francés-español	Lunes 7	10:00	21
212 A	Trad. general I inglés-español	Miércoles 9	10:00	G. Brenan 2
212 B	Trad. general I inglés-español	Miércoles 9	17:00	8
213 A	Gramática normativa	Viernes 11	10:00	Aulario IV:3
213 C	Gramática normativa	Viernes 11	10:00	Aulario IV:4
213 B	Gramática normativa	Viernes 11	17:00	22
214 A	Herramientas para la práctica de la Traducción II: Documentación.	Lunes 14	10:00	4
214 C	Herramientas para la práctica de la Traducción II: Documentación.	Lunes 14	10:00	3
214 B	Herramientas para la práctica de la Traducción II: Documentación.	Lunes 14	17:00	18
215	Lengua y cultura "B" (IV)-francés	Miércoles 16	10:00	3
216 A	Lengua y cultura "B" (IV)—inglés	Miércoles 16	10:00	11
216 B	Lengua y cultura "B" (IV)—inglés	Miércoles 16	17:00	11
217 A	Lengua y cultura "C" (IV)-alemán	Jueves 17	10:00	8
218 A	Lengua y cultura "C" (IV)-francés	Martes 15	10:00	8
218 B	Lengua y cultura "C" (IV)-francés	Martes 15	17:00	13
219	Lengua y cultura "C" (IV)-griego	Martes 15	10:00	6
220	Lengua y cultura "C" (IV)—inglés	Martes 15	10:00	Lab. 602
221	Lengua y cultura "C" (IV)-italiano	Martes 15	10:00	19
222	Lengua y cultura "C" (IV)—árabe	Martes 15	10:00	16
223 A y B	Trad. general II francés-español	Lunes 21	10:00	23
224 A	Trad. general II inglés-español	Lunes 21	10:00	Lab. 604
224 B	Trad. general II inglés-español	Lunes 21	17:00	Lab. 604

3º Grado Traducción e Interpretación

Código	Asignatura	Fecha	Hora	Aula
301	Interp. bilateral francés-español	Lunes 21	10:00	Laboratorio 602
302 A	Interp. bilateral inglés-español	Miércoles 2	10:00	Laboratorio 602





302 B	Interp. bilateral inglés-español	Miércoles 2	17:00	Laboratorio 602
303 A y C	Lingüística aplicada	Jueves 3	10:00	18 y 19
303 B	Lingüística aplicada	Jueves 3	17:00	18
304	Trad. general I alemán-español	Viernes 4	10:00	Laboratorio 604
305	Trad. general I griego-español	Lunes 21	10:00	2
306	Trad. general I inglés-español	Viernes 4	10:00	18
307	Trad. general I italiano-español	Lunes 21	10:00	19
308	Trad. general I árabe-español	Lunes 21	10:00	16
309 A	Trad. general I francés-español	Viernes 4	10:00	6
309 B	Trad. general I francés-español	Viernes 4	17:00	6
310 A	Trad. cient-téc. I inglés-español	Lunes 7	10:00	12
310 B	Trad. cient-téc. I inglés-español	Lunes 7	10:00	12
311	Trad. cient-téc. I francés-español	Lunes 7	10:00	Aula Informática B
312 A	Trad. humanística I inglés-español	Miércoles 9	10:00	13
312 B	Trad. humanística I inglés-español	Miércoles 9	17:00	13
313	Trad. humanística I francés-español	Miércoles 9	10:00	Laboratorio 604
314 A	Interp. consec. inglés-español	Viernes 11	10:00	Laboratorio 602
314 B	Interp. consec. inglés-español	Viernes 11	17:00	Laboratorio 604
315	Interp. consec. francés-español	Miércoles 16	10:00	Laboratorio 602
316 A	Teorías lingüísticas	Jueves 10	10:00	8
316 C	Teorías lingüísticas	Jueves 10	10:00	9
316 B	Teorías lingüísticas	Jueves 10	17:00	4
317	Trad. general II alemán-español	Lunes 14	10:00	Aula Informática A
318 A	Trad. general II francés-español	Lunes 14	10:00	11
318 B	Trad. general II francés-español	Lunes 14	17:00	7
319	Trad. general II griego-español	Martes 15	10:00	2
320	Trad. general II inglés-español	Lunes 14	10:00	14
321	Trad. general II italiano-español	Martes 15	10:00	11
322	Trad. general II árabe-español	Martes 15	10:00	5
323 A	Trad. audiov. I inglés-español	Jueves 17	10:00	Aula Informática A
323 B	Trad. audiov. I inglés-español	Jueves 17	17:00	Aula Informática A
324	Trad. audiov. I francés-español	Jueves 17	10:00	Aula Informática



				B
325	Trad. jurídica I francés-español	Viernes 18	10:00	14
326 A	Trad. jurídica I inglés-español	Viernes 18	10:00	Laboratorio 604
326 B	Trad. jurídica I inglés-español	Viernes 18	17:00	Laboratorio 604

4º Grado Traducción e Interpretación

Código	Asignatura	Fecha	Hora	Aula
401 A	Edición y revisión de textos para La traducción editorial	Viernes 4	10:00	13
401 B	Edición y revisión de textos para La traducción editorial	Viernes 4	17:00	13
402	Interp. bilateral CAAC alemán-español	Martes 1	17:00	Laboratorio 602
403 A	Interp. bilateral CAAC francés-español	Martes 1	10:00	Laboratorio 602
404	Interp. bilateral CAAC griego-español	Martes 1	12:30	Laboratorio 602
405	Interpretación bilateral inglés-español	A acordar con el docente		Despacho docente
406	Interp. bilateral CAAC italiano-español	Jueves 3	10:00	Laboratorio 602
407	Interp. bilateral CAAC árabe-español	Jueves 3	12:30	Laboratorio 602
419	Traducción especializada CAAC I alemán-español	Lunes 7	17:00	16
420	Traducción especializada CAAC I francés-español	Lunes 7	17:00	A. Multimedia
421	Traducción especializada CAAC I griego-español	Lunes 7	17:00	15
422	Traducción especializada CAAC I inglés-español	Lunes 7	17:00	Aula Informática A
423	Traducción especializada CAAC I italiano-español	Lunes 7	10:00	Aula Informática A
424	Traducción especializada CAAC I árabe-español	Miércoles 9	17:00	16
442	Traducción especializada CAAC II alemán-español	Miércoles 9	10:00	Aula Informática A
443	Traducción especializada CAAC II francés-español	Miércoles 9	10:00	19
444	Traducción especializada CAAC II griego-español	Miércoles 9	10:00	2
445	Traducción especializada CAAC II inglés-español	Miércoles 9	10:00	A. Multimedia



446	Traducción especializada CAAC II italiano-español	Miércoles 9	10:00	20
447	Traducción especializada CAAC II árabe-español	Miércoles 9	10:00	16
427	Traducción jurídico y socioeconómica BAAB II francés-español	Viernes 11	10:00	Aula Informática A
428	Traducción jurídico y socioeconómica BAAB II inglés-español	Viernes 11	10:00	Aula Informática B
450	Traducción jurídico y socioeconómica BAAB III francés-español	Viernes 11	10:00	Aula Multimedia
451	Traducción jurídico y socioeconómica BAAB III inglés-español	Lunes 14	17:00	Aula Informática A
410	Lengua y cultura "C" (I)—alemán	Lunes 7	10:00	13
411 A	Lengua y cultura "C" (I)—francés	Lunes 7	10:00	14
411 B	Lengua y cultura "C" (I)—francés	Lunes 7	10:00	14
412	Lengua y cultura "C" (I)—griego	Lunes 7	10:00	6
413	Lengua y cultura "C" (I)—inglés	Martes 15	10:00	22
414	Lengua y cultura "C" (I)—italiano	Sábado 12	10:00	2
415	Lengua y cultura "C" (I)—árabe	Miércoles 9	10:00	5
432	Lengua y cultura "C" (II)—alemán	Viernes 18	10:00	13
433 A	Lengua y cultura "C" (II)—francés	Viernes 18	10:00	21
433 B	Lengua y cultura "C" (II)—francés	Viernes 18	10:00	21
434	Lengua y cultura "C" (II)—griego	Viernes 18	10:00	6
435	Lengua y cultura "C" (II)—inglés	Viernes 18	10:00	G. Brenan-1
436	Lengua y cultura "C" (II)—italiano	Viernes 18	10:00	11
437	Lengua y cultura "C" (II)—árabe	Viernes 18	10:00	5
408	Interpretación simultánea BAAB I inglés-español	Jueves 17	10:00	Laboratorio 602
409	Interpretación simultánea BAAB I francés-español	Jueves 17	17:00	Laboratorio 602
430	Interpretación simultánea BAAB II inglés-español	Jueves 10	10:00	Laboratorio 602
431	Interpretación simultánea BAAB II francés-español	Jueves 10	17:00	Laboratorio 602
417	Traducción científico-técnica BAAB II francés-español	Miércoles 2	10:00	Aula Informática A
418	Traducción científico-técnica BAAB II inglés-español	Miércoles 2	17:00	Aula Informática A
425	Traducción humanística BAAB II inglés-español	Martes 15	10:00	14
426	Traducción humanística BAAB II francés-español	Martes 15	17:00	14



440	Traducción científico-técnica BAAB III francés-español	Miércoles 16	10:00	Laboratorio 604
441	Traducción científico-técnica BAAB III inglés-español	Miércoles 16	17:00	Multimedia
448	Traducción Institucional BAAB Francés-español	Lunes 21	10:00	21
449	Traducción Institucional BAAB Francés-español	Lunes 21	17:00	21
416	Sistemas e instituciones internacionales	Viernes 18	10:00	S. Ochoa 3
429	Variación lingüística	Viernes 18	17:00	13
452	Traducción y cultura: historia, género y ética de la traducción	Lunes 7	17:00	22
454	Traducción audiovisual II - Inglés	A acordar con el docente		Despacho docente

4º Licenciatura Traducción e Interpretación

Código	Asignatura	Fecha	Hora	Aula
401	Gramática normativa	Martes 1	10:00	Sem. 4
402	Relaciones internacionales	Miércoles 2	10:00	Sem. 4
405	Técnicas inter. simult. inglés I	Jueves 3	10:00	Sem. 4
406	Trad. cien-téc. inglés-español	Viernes 4	10:00	Sem. 4
407	Trad. espec. alemán-español	Lunes 7	10:00	Sem. 4
409	Trad. espec. francés-español	Miércoles 9	12:30	Sem. 4

Optativas 3º y 4º Licenciatura Traducción e Interpretación

Código	Asignatura	Fecha	Hora	Aula
904	Psicología	Jueves 10	10:00	Sem. 4
907	Trad. literaria francesa	Viernes 11	10:00	Sem. 4